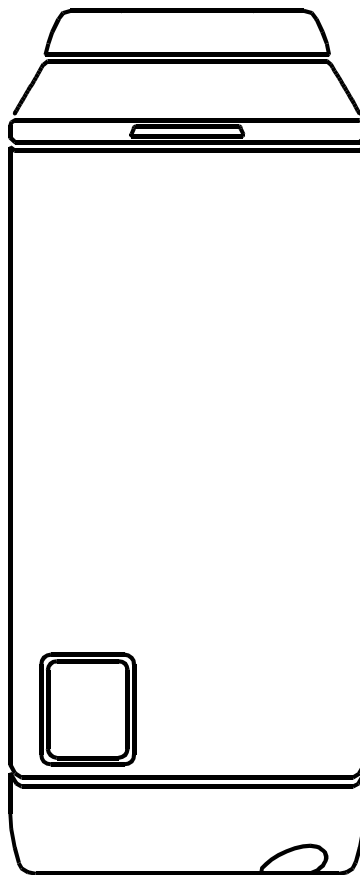


LAVAMAT 48580 aqua control  
LAVAMAT 48380 aqua control

The environmentally friendly washing machine

User information



PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

## SUMMARY

FOR THE USER .....	4
WARNINGS .....	4
Usage .....	4
Precautions against frost .....	5
Scrapping .....	6
Protection of the environment .....	6
Description of the appliance .....	7
Control panel .....	7
What is shown in the display .....	7
Prior to using for the first time .....	8
Switching on the appliance for the first time - setting the language .....	8
Setting the time .....	8
Carrying out a wash programme prior to first use .....	9
Preparing and sorting washing .....	10
Preparing washing .....	10
Sorting washing .....	10
Running a washing cycle .....	11
Loading the washing .....	11
Proportioning of detergents .....	11
Switching on the appliance/Selecting a programme .....	12
Changing the temperature .....	12
Changing spin speed / Selecting rinse hold .....	12
Setting options .....	13
Prewash, Sensitive, Stain, Night Cycle .....	14
Setting times .....	15
Time Saving : SHORT or VERY SHORT .....	15
Delay Start .....	15
Time Saving : SHORT or VERY SHORT .....	15
Delay Start .....	16
Starting a programme .....	17
Programme progress .....	17
Interrupting a programme / Adding washing .....	17
Washing cycle complete / Removing the washing .....	18
Setup .....	19
Memory 1, 2, 3 .....	19
Volume .....	20
Extra Rinse .....	20

Language .....	21
Clock .....	21
Contrast and brightness .....	22
Washing guide .....	23
Sorting and preparing your washing .....	23
Washing load depending on the nature of the material .....	23
Detergents and additives .....	24
International symbols .....	25
Programmes tables .....	26
Washing .....	26
Rinse .....	27
Spinning .....	27
Technical Characteristics .....	28
Consumptions and programme durations .....	28
Care and cleaning .....	29
Descaling the washing machine .....	29
The surface .....	29
The detergents dispenser .....	29
The drain filter .....	30
Operating problems .....	32
FOR THE INSTALLER .....	37
Installation and connection instructions .....	37
Warnings .....	37
Installation .....	38
Guarantee .....	42
After Sales Service .....	42

## A – FOR THE USER

### WARNINGS

Keep this user's manual with your washing machine. If you sell your washing machine or give it away, make sure that it is accompanied by its user's manual. The new user can then be informed of how the washing machine operates and read relevant warnings.

**These warnings have been written for your safety and for the safety of others. Please read these comments carefully before installing and using your washing machine. Thank you for your attention.**

### Usage

- When you receive your washing machine, unpack it or have it unpacked immediately. Check its general appearance. Make any reserves in writing on the delivery form and keep a copy.
- Your washing machine was designed for use by adults. Make sure that children do not touch it or use it as a toy.
- Do not modify or attempt to modify the characteristics of this washing machine. This could be dangerous for you.
- Your washing machine is intended for normal domestic use. Do not use it for commercial or industrial purposes or for any purpose other than that for which it was designed : to wash, to rinse and to spin.
- Unplug the power supply plug and close the water supply tap every time after using your washing machine.
- Only wash articles that can resist machine washing. Refer to the instructions on the label for each article.
- Do not wash underwear with bones, or any material without hems, or torn materials in your washing machine.

- Remember to remove all coins, safety pins, boraches, screws, etc., before each wash. They can cause serious damage if they are left in your washing.
- Do not put articles in your washing machine if you have used a solvent, alcohol, trichloroethylene, etc., to remove stains from them. If you must use these stain removers, wait until the product has evaporated before putting the articles in the drum.
- Collect all small articles such as socks, belts, etc., in a small cloth bag or pillow case.
- Use the quantity of detergent indicated in the «proportioning of detergents» section.
- Always unplug the washing machine before cleaning it and doing any maintenance.

### **Precautions against frost**

If your washing machine is exposed to temperatures below 0°C, take the following precautions :

- Close the tap and disconnect the water supply pipe.
- Put the end of this pipe and the drain pipe into a bowl on the floor.
- Select the «Drain» programme and make sure it works until it is complete.
- Switch the washing machine off by putting the program selector to the «Off»\* position or pressing on the «On/Off»\* key.
- Unplug the washing machine.
- Screw in the water inlet pipe and install the drain pipe.


---

\*depending on model

Water that remained in the pipes will then be evacuated, thus preventing the formation of frost or ice that can damage your washing machine.

The next time you want to use your washing machine, make sure that it is installed in a room in which the temperature is above 0°C.

### **Scrapping**

All materials marked with the  symbol can be recycled. Put them in a waste tip (ask for information from your municipal offices) so that they can be recovered and recycled.

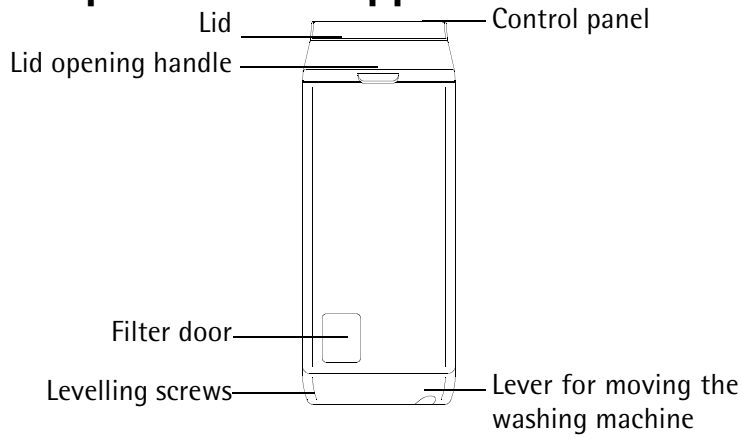
When you take your washing machine to the tip, make sure that everything that could be dangerous is out of service ; cut the power supply cable flush with the surface of your washing machine.

### **Protection of the environment**

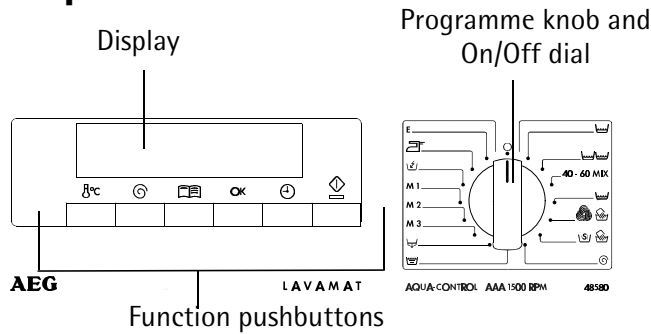
We recommend that the following instructions should be followed to achieve savings in water and energy and therefore to contribute to protection of the environment:

- If possible, use the washing machine at full capacity rather than with partial loads (however, do not overload the drum).
- Only use the Prewash or Soak function for very dirty washing.
- Use a detergent dose adapted to the water hardness (see «proportioning of detergents» section) and to the amount of washing and how dirty it is.

## Description of the appliance

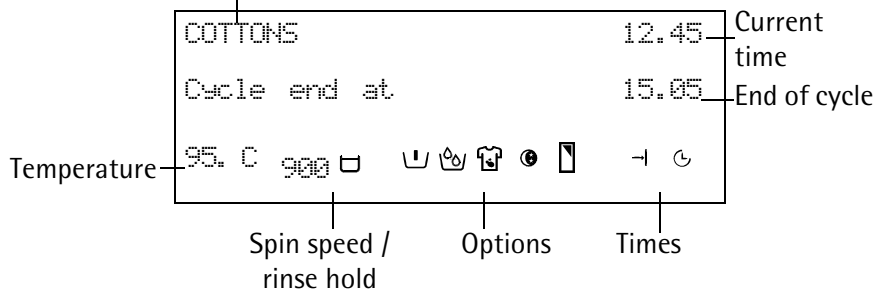


## Control panel



## What is shown in the display


Information field, shows the current settings



## Prior to using for the first time

### Switching on the appliance for the first time - setting the language


Important! If the display does not show the menu for setting the language when the appliance is switched on, the appliance has been switched on before. If this happens, please see the section «Setup/ Language».

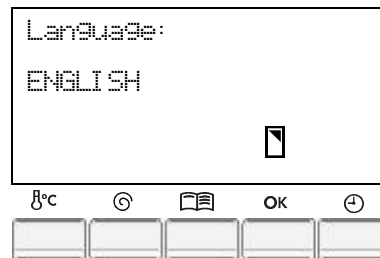
To switch on the appliance, turn the programme knob to any programme, e. g. COTTONS .

If you want to keep the language :

Press the OK pushbutton

If you want to change the language:

1. Press the OPTION  pushbutton repeatedly, until the desired language appears in the display e. g. ENGLISH.
2. Press the OK pushbutton  
In the display ENGLISH flashes several times and the display should then look like e.g. the illustration opposite.
3. To switch the appliance off, turn the programme knob to OFF.





### Setting the time

So that the time and the end of the programme are correctly displayed, please check the display and set the current time if necessary. To do this, please see the section «Setup/Clock».



### **Carrying out a wash programme prior to first use**


In order to remove any residues from the drum and detergent dispenser which may have been left during manufacturing, perform the first wash cycle without any washing in the machine. programme : LINEN  / EASY CARES  60°C, option TIME SAVING : VERY SHORT, use approx. 1/4 measuring cup of detergent.

## Preparing and sorting washing

### Preparing washing

- Empty pockets. Remove foreign bodies (e.g. coins, paper clips, nails, etc.).
- Do up zips, button up covers to prevent damage to washing.
- Remove the runners from net curtains or cover them with a net or a bag.
- Wash sensitive and small items in a net or a pillow case, e.g. net curtains, tights, socks, handkerchiefs, bras.  
**Important !** Bras and other items containing wires should only be washed in a net bag. The wires can work loose and damage the appliance.

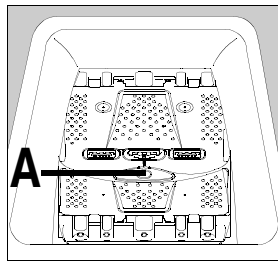
### Sorting washing

- By colour : wash white and coloured washing separately. Washing can run.
- By temperature, type of washing and care symbol.  
**Important !** Do not wash fabrics with care symbol  (= do not wash !) in the washing machine.

## Running a washing cycle

### Loading the washing



- Lift the machine cover.
- Open the drum by pressing on the locking button A; the two flaps automatically separate.
- Insert the washing, close the drum and the cover of your washing machine.




**Warning :** before you close the cover of your washing machine, make sure that the drum door is properly closed :



- the two flaps latched together,
- the locking button A extended.

### Proportioning of detergents

Pour the powder detergent dose into the wash compartment  and into the prewash compartment  if you chose the «prewash» option.

Pour in the softener into the compartment . If you are using a different type of detergent, refer to the «detergents and additives» section in the washing guide.

### Switching on the appliance/Selecting a programme

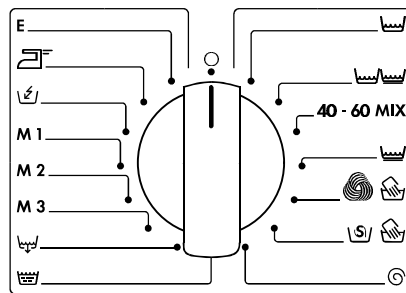
Select the programme using the programme knob, e.g., LINEN  /EASY CARES .

By selecting a programme, you switch the appliance on at the same time.


– The display lights up and shows the programme set, the current time and the estimated end of the cycle.

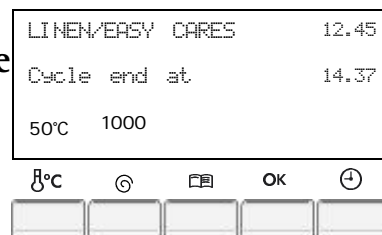
– Depending on the programme, the washing machine suggests a temperature and a spin speed. You can change these suggestions.

– The lighting for the display switches itself off at the end of the cycle or, if the appliance is not started after the programme is set, after 10 minutes. To switch the light on again, press any key or turn the programme knob.





### Changing the temperature

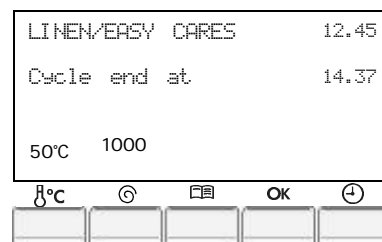
Press the TEMP. key  repeatedly until the desired temperature is displayed.




### Changing spin speed / Selecting rinse hold


Press the RPM key  repeatedly, until the desired spin speed or  RINSE HOLD is displayed.

- With spin speed «0» the last rinse water is drained off at the end of the cycle, but the washing is not spun.



- With  RINSE HOLD the washing is left to soak in the last rinse water. There is no final spin after the intermediate spin(s). Intermediate spins are programme-dependent and cannot be altered.

## Setting options

Options can be added to a wash cycle that has already been selected. Press the OPTION key . The display shows the symbols for the options.

### Prewash

Pre-washes at about 30°C before the main wash cycle, which follows automatically.

### Sensitive

Enhanced rinse action through an additional rinse cycle together with decreased drum movement (improved fabric care). This is ideal when frequent washes are necessary, for example, in cases of highly sensitive skin. An additional rinse cycle can also be permanently set (see section "Setup").

### Stain


For heavily soiled and stained washing. In-wash stain treatment products are washed in at the optimum time as the programme progresses.

### Night Cycle



The washing is left to soak in the final rinse water. There is no final spin and no intermediate spin. Because of this the programme runs very quietly. NIGHT CYCLE is therefore particularly suitable if you want to wash at night.

### Setup

The special functions that can be set under Setup remain permanently stored in the appliance, e. g., time, language, etc. (see section "Setup") until they are changed or deactivated.

 Only the options that can be combined with the cycle that has already been set are shown in the display.


## Prewash, Sensitive, Stain, Night Cycle

1. Press the OPTION key  repeatedly until the desired symbol flashes, e. g.,  PREWASH. (with each press of the key, the next symbol flashes, from left to right)






2. Press the OK key. The symbol stops flashing. A black bar appears under the symbol. The option is set. The display changes to the next option.



- To switch off the option, press the OPTION key  repeatedly until the symbol for the option flashes and then press the OK key. The black bar under the symbol disappears.




-  If other options are to be selected : press the OPTION key  repeatedly until the desired symbol flashes and confirm each one with the OK key.

3. Press the OPTION key  repeatedly until the exit icon appears. The display shows the symbol for the selected option.






## Setting times





Shortened cycles and the delay of the start time can be set for a wash cycle that has already been selected.

Press the TIME key . The display shows the symbols for Time Saving and Delay Start.

### → Time Saving : SHORT or VERY SHORT

Shortened wash cycle for lightly soiled washing.




– SHORT : only possible with the programmes COTTONS/LINEN , EASY-CARES  and EASY IRON .



– VERY SHORT : only possible with the programmes COTTONS/LINEN , EASY CARES , EASY IRON  and DELICATES .

### Delay Start


To delay the start of a programme by between 30 minutes and a max. of 20 hours.

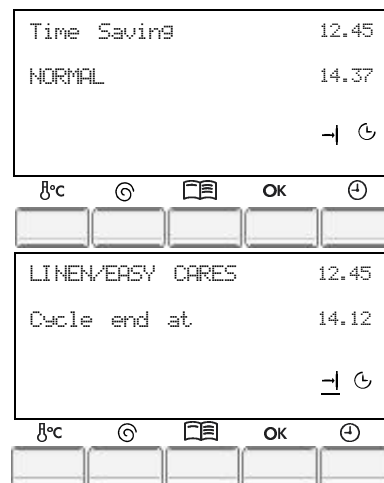
### Time Saving : SHORT or VERY SHORT

1. Press the TIME key  repeatedly, until the TIME SAVING symbol → flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the TIME key . A black bar appears under the → symbol, SHORT or VERY SHORT appears in the display.
4. To change from SHORT to VERY SHORT, press the TIME key  again.





 You can change between NORMAL, SHORT and VERY SHORT using the TIME key .

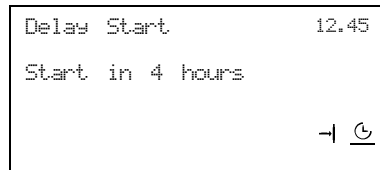
5. Press the OK key to confirm the selection. The display changes to the symbol for Delay Start, i. e. Delay Start can now be set.


6. Press the TIME key , if no Delay Start is to be set. The display shows the TIME SAVING symbol → as well as the time for the end of the cycle.





## Delay Start

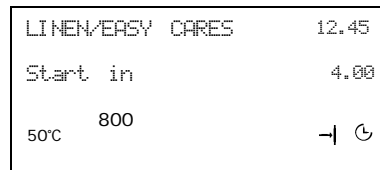
1. Press the TIME key  repeatedly, until the DELAY START symbol  flashes.
2. Press the OK key. In the display, "Start in 0 min" is displayed.
3. Press the TIME key  repeatedly, until the display shows the desired period by which you want to delay the start, e. g. "Start in 4 h" (=4 hours). A black bar appears under the  symbol.



-  If 20 h is displayed and you press the key again, the delayed start is cancelled.




4. Press the OK key. The display shows the DELAY START symbol  and the time until the end of the programme (including period by which the start has been delayed).
5. To activate the Delay Start, press the START/PAUSE key . The display now shows e. g., "Start in 4.00" (=4 hours). The display for the time remaining until the start of the programme is reduced in 30 minute intervals (e. g., 4.00, 3.30, 3.00, ... 0.30, 0).








## Starting a programme


1. Check that the water tap is open.
2. Press the START/PAUSE key .







The programme is started or it starts after the time delay set has elapsed.

 If after pressing the START/PAUSE key  the display shows "Door not closed", the door has not been shut properly. Push the door firmly closed and press the START/PAUSE key  again.

## Programme progress


The display indicates the stage of the programme that is currently being performed as well as the time of the end of the programme.

 During the washing cycle the time of the end of the programme may change as the programme adjusts itself to different conditions (e. g., type and quantity of laundry, out of balance spin detection, special rinses, etc.).



LINEN/EASY CARES	12.45
Wash	14.37
50°C 800	 
°C	
	OK
	

## Interrupting a programme / Adding washing

### Interrupting a programme

- The wash programme can be interrupted at any time by pressing the START/PAUSE key . It is then re-started by pressing the key again.
- To stop the washing machine before the programme has ended, turn the programme knob to OFF.  
**Important** : Be careful if there is water in the appliance !

### Adding washing

1. Press the START/PAUSE key  .
  - If "Door locked" and "Pause" are alternately shown in the display, it is no longer possible to add washing, e. g. when the water level is too high.
  - If "Door unlocked" and "Pause" are alternately shown in the display, it is still possible to add washing :
2. Open the door.
3. Add washing and close the door again.
4. Press the START/PAUSE key  again. The programme continues.

### Washing cycle complete / Removing the washing





At the end of the cycle a long acoustic signal sounds 3 times (when the SOUND VOLUME setting is NORMAL or LOW) and the messages "Cycle ended" and "Door openable" appear alternately in the display.

1. Open the door and remove the washing.
2. Turn the programme knob to OFF.
3. After the wash, pull out the detergent dispenser drawer slightly to allow it to dry. Leave the door slightly open to air the inside of the washing machine.

### If RINSE HOLD or NIGHT CYCLE was selected :

After a Rinse Hold or when a programme with NIGHT CYCLE has ended, the START/PAUSE indicator flashes. "Cycle ended" and "Door locked" appear alternately in the display.

The water must first be drained :

- Turn the programme knob to OFF, then to DRAIN  and press the START/PAUSE key  (the water is drained without spinning), or
- Turn the programme knob to OFF and then to SPIN . Change the spin speed if necessary and press the START/PAUSE key  (the water is drained and the washing spun).

## Setup










The special functions that can be set under Setup remain permanently stored independent of each washing cycle - even after the appliance has been switched off or the main plug has been removed from the socket.



### Memory 1, 2, 3

Programme combinations can be stored at programme knob positions MEMORY 1, 2, 3 and can then be selected directly using the programme knob. To do this, the desired programme combination is first put together and then stored.

#### Setting the memory

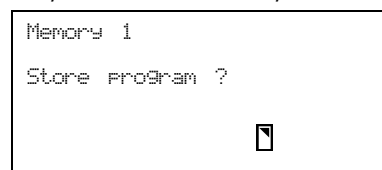
Example : programme position MEMORY 1 is to be given the following programme combination : LINEN/EASY CARES, 40°C, 800 rpm, with PREWASH.

1. Turn the programme knob to LINEN  /EASY CARES .
2. Press the TEMP key  repeatedly, until 40°C appears in the display.
3. Press the RPM key  repeatedly, until 800 appears in the display.
4. Using the OPTION key  set PREWASH  and press the OK key. A black bar appears under the PREWASH symbol .
5. Press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
6. Press the OK key. The display changes to the Special Functions level. Programme memory position MEMORY 1 is offered first.

 To change to another memory position, press the OPTION key .




7. Press the OK key. The programme combination is now stored to programme knob position MEMORY 1 and in the future can be selected directly using the programme knob.

 The Memory can be overwritten at any time with a new








programme combination (see "Changing the Memory") but cannot be deleted.

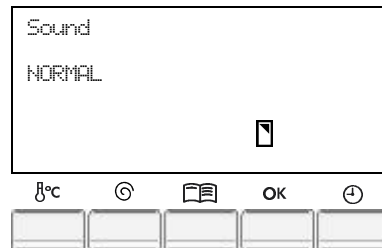
### Changing the Memory

1. Put together the new programme combination as required (for an example, see "Setting the Memory", steps 1 to 4).
2. Press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
3. Press the OK key.
4. Using the OPTION key  select the memory position to be changed, e. g. MEMORY 1.
5. Store the new programme combination using the OK key.






### Volume

The volume of the acoustic signal can be selected.

1. Turn the programme knob to any programme and press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the OPTION key  repeatedly, until VOLUME is shown in the display.
4. Press the OK key.
5. Press the OPTION key  repeatedly, until the desired volume (NORMAL, LOW, NO SOUND) is shown in the display.
6. Press the OK key to confirm the setting. The icon changes to the next special function.
7. Press the OPTION key  repeatedly, until the exit icon is displayed.








## Extra Rinse

1. Turn the programme knob to any programme and press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the OPTION key  repeatedly, until EXTRA RINSE is shown in the display.
4. Press the OK key. The EXTRA RINSE symbol  appears. The display changes to the next special function.
5. Press the OPTION key  repeatedly, until the exit icon appears.








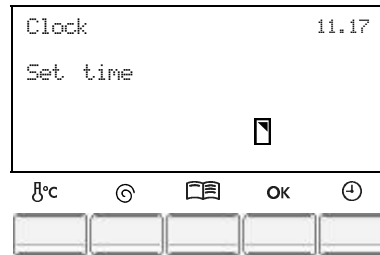
## Language

1. Turn the programme knob to any programme and press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the OPTION key  repeatedly, until the display shows LANGUAGE.
4. Press the OK key.
5. Press the OPTION key  repeatedly, until the desired language appears in the display, e. g. ENGLISH.
6. Press the OK key. The display changes to the next special function.
7. Press the OPTION key  repeatedly, until the exit icon appears.








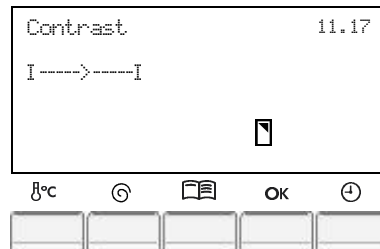
## Clock

1. Turn the programme knob to any programme and press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the OPTION key  repeatedly, until CLOCK is shown in the display.
4. Press the OK key.
5. Using the OPTION key , set the desired time. With each press of the key, the display moves on by one minute. Keeping the key depressed changes the display in 10 minute steps.
6. Press the OK key. The display changes to the next special function.
7. Press the OPTION key  repeatedly, until the exit icon appears.



## Contrast and brightness

1. Turn the programme knob to any programme and press the OPTION key  repeatedly, until the SETUP symbol  flashes.
2. Press the OK key.
3. Press the OPTION key  repeatedly, until the display shows CONTRAST or BRIGHTNESS.
4. Appuyer sur la touche OK.
- 5.
6. Using the OPTION key , set the desired setting. With each press of the key or if the key is kept pressed down, the black triangle in the diagram moves further to the right for more contrast or brightness. If the triangle reaches the right hand edge, it starts again from the left.
7. Press the OK key. The display changes to the next special function or back to the exit icon.
8. Press the OPTION key  repeatedly, until the exit icon appears.



## Washing guide

### Sorting and preparing your washing

- Sort the washing by type and care symbol (see chapter 5.4: International symbols for care of textiles): normal wash for strong washing that can resist energetic wash and spin; delicate wash for delicate washing that should be treated more carefully. For mixed loads composed of articles of different types of fibers, choose a program and temperature suitable for the most fragile fiber.
- Wash white washing and color washing separately. Otherwise, the white washing may be colored or look gray.
- New clothes very often have too much color. Preferably wash new clothes separately for the first time. Respect "wash separately" and "wash several times separately" care instructions.
- Empty pockets and spread out the washing.
- Take off all loose buttons, pins and hooks and eyes. Close zip fasteners, tie knots in laces and straps.
- Turn clothes made of several layers of textiles (sleeping bags, anoraks, etc.), colored hosiery and wool and textiles with add-on decorations, inside out.
- Wash small delicate items (socks, tights, bras, etc) in a washing net.
- Treat curtains with special care. Remove curtain hooks and put net curtains in a net bag or a sachet.

### Washing load depending on the nature of the material

The quantity of washing that you put in your drum must not exceed the maximum capacity of your washing machine. This capacity may vary depending on the nature of your textiles. Reduce the quantity of washing if it is very dirty or if you have terry cloth type materials. Not all textiles have the same volume and the same water retention capacity. This is why in general the drum should be filled:

- completely, but without excessive pressure for cotton and linen, and for mixed washe,
- half full for treated cottons and synthetic fibers,

- about one third full for very delicate articles such as net curtains and wool.

For a mixed wash, fill the drum as required for the most delicate material.

### **Detergents and additives**

Only use detergents and additives suitable for use in a washing machine. Read the manufacturer's instructions and respect sections about detergents dispenser and detergents.

Powder detergents can be used without restriction; liquid detergents should be poured either in the proportioning bowl directly in the drum, or in the wash compartment provided that the washing machine is started immediately; detergents in tablets or doses must be put into the wash compartment of the detergents dispenser in your washing machine.































The quantity of detergent to be used depends on the amount of washing to be washed, the hardness of the water and how dirty the washing is.

If the water is soft, you can reduce the doses slightly. Increase the doses slightly if the water is hard (it is recommended to use a water softener) or if the washing is very dirty or stained.

You can ask the water distribution company in your region or any other competent authority to find out the degree of hardness of your water.













## International symbols

<b>NORMAL WASH</b>						
	Wash at 95°C	Wash at 60°C	Wash at 40°C	Wash at 30°C	Delicate wash by hand	Do not wash
<b>DELICATE WASH</b>						
						
<b>JAVEL WATER</b>	Bleaching with chlorine (Javel water) allowed (only cold and with a dilute solution)			Do not bleach with chlorine (Javel water)		
						
<b>IRONING</b>	High temperature (max 200°C)	Average temperature (max 150°C)	Low temperature (max 100°C)	Do not iron		
						
<b>DRY CLEANING</b>	Dry cleaning (all usual solvents)	Dry cleaning (all solvents except trichloroethylene)	Dry cleaning (only oil solvents and R113)	Do not dry clean		
						
<b>DRYING</b>	Dry washing spread out	Dry washing hung up	Dry washing on hanger	Drying in drum allowed	High temperature Moderate Temperature	Do not dry in drum

## Programmes tables

### Washing

This table does not include all possibilities, simply the best and most usual adjustments in practice.

Washing type	Max. washing quantity (dry weight)	Timer Temperature	Other possible options
Washing to be boiled	5 kg	 COTTONS 0° to 95°	NIGHT CYCLE SHORT/VERY SHORT* PREWASH STAIN** SENSITIVE RINSE +
Cotton / Coloureds	5 kg	 LINEN /  EASY-CARES 0° to 60°	NIGHT CYCLE PREWASH STAIN** SENSITIVE**** RINSE +
	4,5 kg	40 - 60 MIX	
	1 kg	 EASY IRON 0° to 40°	
Delicate washing	2,5 kg	 DELICATES 0° to 40°	
Wool / Handwash	1,0 kg	 WOOL /  0° to 40°C	
		 SILK / 	
All laundry	2,5 kg	 30 MIN 30°	


\*Not available with the ENERGY SAVING and 40-60 MIX programmes.

\*\*STAIN can only be selected with wash temperatures of 40°C and above, as stain treatment products are only effective at higher temperatures.


\*\*\*Programme settings for testing in accordance with or in support of EN 60456 and IEC 60456 are described in the chapter «Consumption Values».

\*\*\*\*Not available with the EASY IRON and DELICATES programmes.

**Rinse**

Washing type	Max. washing quantity (dry weight)	Timer
Washing to be boiled Coloureds	5,0 kg	 RINSE
Easy care washing	2,5 kg	
Delicate washing	2,5 kg	
Wool / Handwash	1,0 kg	

**Spinning**

Washing type	Max. washing quantity (dry weight)	Timer
Washing to be boiled Coloureds	5,0 kg	 SPINNING
Easy care washing	2,5 kg	
Delicate washing	2,5 kg	
Wool / Handwash	1,0 kg	

## Technical Characteristics

Height x Width x Depth	850 x 400 x 600 mm
VOLTAGE / FREQUENCY TOTAL POWER	230 V / 50 Hz 2300 W
WATER PRESSURE	Minimum 0,05 MPa (0,5 bar) Maximum 0,8 MPa (8 bars)
Connection to the water network	Type 20x27
Load	max. 5,0 kg
Spin speed	LAVAMAT 48580 : 1500 tr/min LAVAMAT 48380 : 1300 tr/min



This washing machine complies with directive CEE 89-336 about the limitation of radioelectric disturbances and directive CEE 73-23 for electrical safety.

## Consumptions and programme durations

Timer / Temperature	Washing quantity in kg	Water in liters	Energy in kWh	Duration in minutes
COTTONS 95°	5,0	48	1,70	140-150
ENERGY SAVING*	5,0	39	0,85	140-155
LINEN / EASY-CARES 60°	2,5	39	0,85	85-100
EASY IRON 40°	2,5	39	0,50	75-90
DELICATES 40°	2,5	38	0,30	50-60
WOOL / Handwash 40°	1,0	38	0,22	50-60

\*Programme setting for testing in accordance with standard EN 60456.

## Care and cleaning

Do not do any cleaning operation until you have unplugged the washing machine.

### Descaling the washing machine

Normally there is no need to descale the washing machine if the detergent was correctly proportioned.

If descaling is necessary, use a special non-corrosive product specially designed for washing machines that you can find in the shops. Respect the proportion and frequency of descaling shown on your packaging.

### The surface

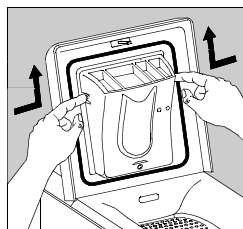
Clean the surface of your washing machine using lukewarm water and a mild detergent. Never use alcohol, solvents or similar products.

### The detergents dispenser

From time to time, you must clean the detergents dispenser in order to eliminate the possible wastes of the detergents and then to avoid an operating problem.

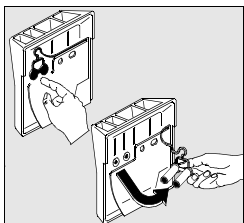
The detergent dispenser is very easy to remove for a light cleaning.

#### Disassembly:



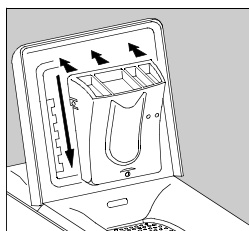
Press the clips on each side of the detergents dispenser and pull it upwards.

## User information



You can thus clean it using running water and a brush or a twisted cloth. Check that the siphons at the back of the detergents dispenser are not blocked.

### Reassembly :

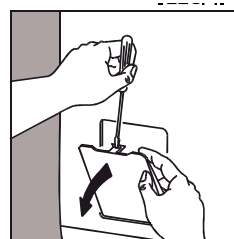
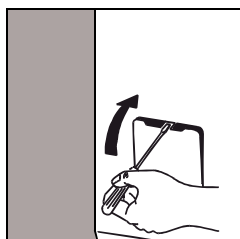


Put the detergents dispenser in the notches until they lock.

### The drain filter

Clean the filter at the bottom of the washing machine regularly. The "filter"\* light comes on if the filter is blocked. In this case clean it immediately. If you wash washing that is very fluffy, clean it after each wash.

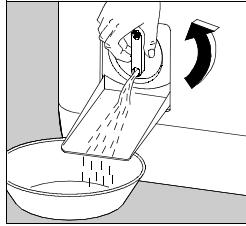
Open the door, with a screwdriver for example:



---

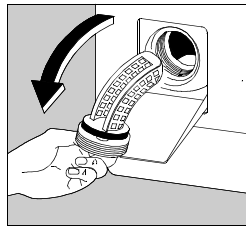
\*depending on model

Drain residual water:



Put a receptacle under the drain. Turn the cap in the anti-clockwise direction until it is vertical to release residual water.

Remove the filter:



Unscrew the cap all the way and take it off. Clean it thoroughly with running water. Put the assembly back and screw it in the clockwise direction.

After cleaning the filter, you are required to closed the door. In fact, for reasons of safety, the door must be closed when the appliance is working.

## Operating problems

Many checks have been carried out during the manufacture of your washing machine. However, if you face a problem with its operation, please have a look at the following table before calling the After Sales Service. Moreover, it is possible that one of the following messages appears on the display :

Problem with water supply : No incoming water. Check tap & hose»

Problem with water draining : ..... No drain. Check drain hose / filter»

Cover open : .....Door not closed. Please check»

Once the problem has been eliminated, press the START/PAUSE button to restart the programme. If after all checks, the problem persists, contact the After Sales Service.

Symptom	Cause
The washing machine will not start or will not fill :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the washing machine is not correctly connected, the electrical installation is not working,</li> <li>• the cover of your washing machine and the drum flaps are not correctly closed (Door not closed. Please check)</li> <li>• you did not control the program start correctly,</li> <li>• there is a power failure,</li> <li>• the water supply is closed off (No incoming water. Check tap &amp; hose)</li> <li>• the water tap is closed (No incoming water. Check tap &amp; hose)</li> <li>• the water inlet is blocked (No incoming water. Check tap &amp; hose)</li> </ul>
The washing machine fills up but empties again immediately :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the drain siphon is attached too low (see installation section).</li> </ul>



Symptom	Cause
The washing machine will not spin or will not empty :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the drain pipe is blocked or kinked (No drain. Check drain hose / filter)</li> <li>• the drain filter is blocked (No drain. Check drain hose / filter)</li> <li>• the anti-unbalance mass safety device has tripped; bad distribution of washing in the drum,</li> <li>• the «Drain» program or the «Rinse hold» option is selected,</li> <li>• the height of the drain siphon is wrong.</li> </ul>
There is water on the floor around the washing machine :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• excess detergent has made too much foam that overflowed (Excess detergent)</li> <li>• the detergent is not suitable for washing machine,</li> <li>• the drain siphon is not hooked on properly,</li> <li>• the drain filter was not put back into place,</li> <li>• the water inlet pipe is leaking.</li> </ul>
Washing results are not satisfactory :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the detergent is not suitable for machine washing,</li> <li>• there is too much washing in the drum,</li> <li>• the washing program is not appropriate,</li> <li>• there is not enough detergent.</li> </ul>

## User information

Symptom	Cause
The machine is vibrating or noisy :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• not all the packing was removed from the machine (see unpacking section),</li> <li>• the washing machine is not leveled and properly packed,</li> <li>• the washing machine is too close to the wall or furniture,</li> <li>• the washing is not well distributed in the drum,</li> <li>• the load is not sufficient.</li> </ul>
The washing cycle is much too long :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the water inlet is blocked (No incoming water. Check tape &amp; hose)</li> <li>• there was a power supply failure or the water was cut off,</li> <li>• the motor temperature safety device tripped,</li> <li>• the water inlet temperature is lower than normal,</li> <li>• the foam detection safety system tripped (too much detergent) and the washing machine evacuated the foam,</li> <li>• the anti-unbalance mass safety device tripped, an additional phase was added to distribute the washing in the drum better.</li> </ul>
The washing machine stops during a washing cycle :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the water or electricity supply is defective,</li> <li>• a rinse hold was programmed.</li> </ul>
The cover does not open during the cycle :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the «IMMEDIATE OPENING»* light is off,</li> <li>• the temperature of the washing water is too high,</li> <li>• the cover cannot open until 1 to 2 minutes after the washing machine has stopped*.</li> </ul>

Symptom	Cause
The following message « <b>Door not closed. Please check</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the cover is not correctly closed.</li> </ul>
The following message « <b>No drain. Check drain hose / filter</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the drain filter is blocked,</li> <li>• the drain pipe is blocked or kinked,</li> <li>• the drain pipe is too high (see «installation»)</li> <li>• the drain pump is blocked,</li> <li>• the installation siphon is blocked.</li> </ul>
The following message « <b>No incoming water. Check tap &amp; hose</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the water tap is closed,</li> <li>• the water network has been cut off.</li> </ul>
Softener or Javel water flows through the overflow orifice when filling. :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• you did not put in the right amount,</li> <li>• the siphons at the back of the detergents dispenser are blocked (see «Care and Cleaning» section).</li> </ul>
The following message « <b>Excess detergent</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• you did not put in the right amount,</li> </ul>
The following message « <b>Filter: blocked / Pump blocked</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the drain filter is blocked.</li> </ul>
The following message « <b>Warning : EA6 / See instructions booklet</b> » appears in the display window :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the drum flaps are not correctly closed.</li> </ul>

## User information

Symptom	Cause
The following message «Warning : E / See instructions booklet» appears in the display window or the washing machine will not start or will be in Pause :	<ul style="list-style-type: none"><li>• turn the programme selector on the OFF position and call the After Sales Service.</li></ul>

\* Depending on the model.

## **B – FOR THE INSTALLER**

### **Installation and connection instructions**

#### **Warnings**

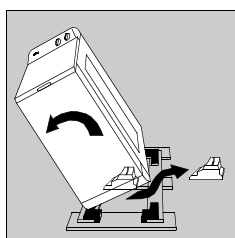
- This washing machine is heavy. Take care when moving it.
- You must remove the packing on the washing machine before use. Failure to remove all transport protection devices can cause damage to the washing machine or nearby furniture. The washing machine must be unplugged while packing is being removed.
- Do not allow any one other than a qualified plumber to make the hydraulic connections necessary to install your washing machine.
- The washing machine must be plugged in to a power outlet with a conform earth.
- Call a qualified electrician if the electrical installation in your residence is such that you have to modify it before you can connect your washing machine.
- Please read the instructions in the «Electrical connection» chapter carefully before connecting your washing machine.
- After installing your washing machine, make sure that it is not standing on its electrical power supply cable.
- When your machine is installed on a carpeted floor, make sure that the carpet does not close off the ventilation openings near the bottom of the machine.
- The power supply cable may be only replaced by the After Sales Service.
- Your manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from a nonconform installation.

## Installation

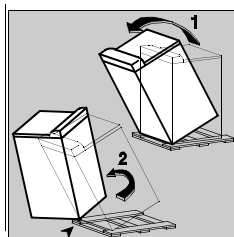
### Unpacking



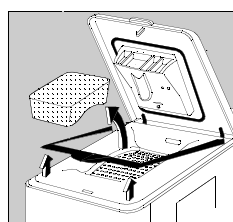
Packing used to protect internal parts of the washing machine during transport must be removed before the washing machine is put into service for the first time.



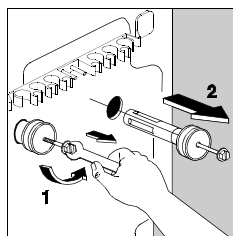
Remove all packing from the washing machine. Tilt the washing machine sideways and then remove the packing under the motor, and straighten the washing machine.



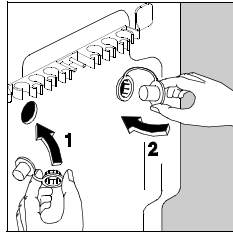
Tilt the washing machine backwards, rotate it by a quarter of a turn on one of its corner to remove the transport base.



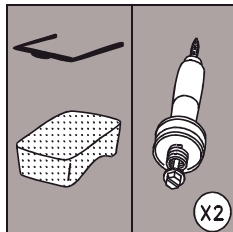
Open the washing machine lid and remove the immobilization packing and plastic films. Close the lid.



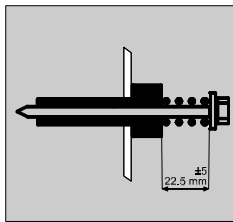
Use a 10 mm spanner to remove the two screws and spacers at the back.



You can now see the openings that must be closed with the caches in the pack attached to the washing machine; do not forget to fold down the central capsule.

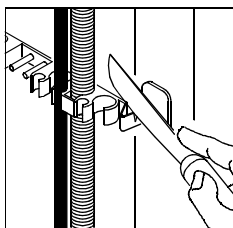


Make sure that you have removed all these parts from your washing machine and keep them so that you can use them again if you need them for future transport.



If the appliance is packed again, the springs (components of the two spacers) must be imperatively compressed between 21 and 24 mm after tightening.\*

(model LAVAMAT 48580)



If you want to keep your washing machine aligned with the adjacent furniture, you can cut the pipe support strip at the back of your washing machine. Leave the two side closers in place.

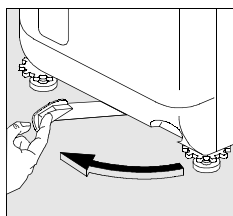
### Position

Put the washing machine on a flat hard floor in a well ventilated room. Make sure thta your washing machine does not touch the wall or any other furniture in the room.

---

\*According to the model

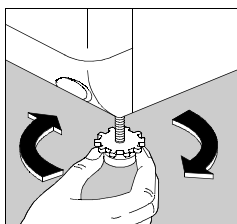
### Moving your washing machine



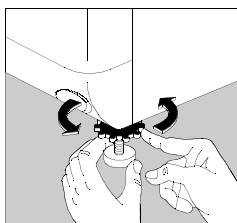
If you want to move your washing machine, lift it onto its rollers by pulling the lever at the bottom of the washing machine all the way to the left. When you have put your washing machine into the required location, put the lever back into its initial position

### Leveling

Precise leveling will prevent vibrations, noise and movements of the washing machine during operation.



Make the washing machine level by adjusting the leveling screw that is too short. Unscrew the stand and locking collar assembly (lift the washing machine if necessary).



When the washing machine is stable, maintain the stand on the ground and turn the locking collar as far as possible.



### Water inlet

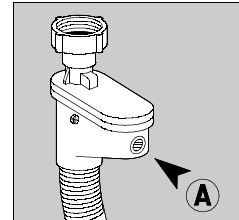
The «aqua-stop» is a measure of protection against the damages caused by the water. Indeed, the water inlet wears away by time and it can so deteriorate. In this case, the «aqua-stop» prevents the water from going into the appliance.

The problem is indicated by the appearance of a red mark in the window «A». Close the water inlet tap and call the After Sales Service.

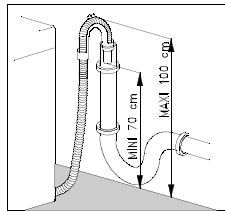
Screw the supply pipe connector onto the water inlet tap (20x27 mm).

Open the water inlet tap.

You cannot prolong the water inlet pipe. If it is too short, call the After Sales Service.



### Drain



The drain siphon must be placed inside a drain pipe (or in a washbasin) at a height of between 70 and 100 cm. Make sure that it cannot fall.

•**Important:** the drain pipe must never be prolonged. If it is too short, call a professional.

### Electrical connection

You can only connect this washing machine to 230 V single phase power supply.

Check rating of the fuse line : 10 A at 230 V.

The washing machine must not be connected through an extension cable or a power bar.

Check that the earthing connection is conform with the regulations in force.

## **Guarantee**

Depending to the Sales Company.

## **After Sales Service**

If you have an operating problem, refer to the "Operating problems" section. If any work is necessary after you have made all your checks, your washing machine dealer is the first person authorized to take action. Otherwise, you can always call Consumers Help that will inform you of the address of an After Sales Service.

When you call the After Sales Service, mention the model and product number of your washing machine, and its serial number. This information is given on the inside of the filter door and on the data plate at the back of the washing machine.

If any work is done on your washing machine, insist that your After Sales Service uses manufacturer certified spare parts.

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG  
146 6484 00 - 06/04



**From the Electrolux Group. The world's No. 1 Choice.**

*The Electrolux Group is the world largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.*